



**OAXACA**  
GOBIERNO DEL ESTADO

# PRESUPUESTO CIUDADANO 2024

**ZAPOTECO**





**OAXACA**  
GOBIERNO DEL ESTADO

Diux, no nac Oscar ¿Pa rrie ne pa zie  
xhe dmi lu'? rgaba lo wlobeydmi 2024  
ne nacchen Guiedzdo La.



### ¿Qué es el Presupuesto Ciudadano?

Antse ne cslone, yo ne gacbey ¿pe nac wlobeydmi guiedz?  
Wlobeydmi guiedz biaba guic Wxhtisdo Gib La, lew rguib, ne  
grese men guiedz guiunbey nsesme, pe pet tsololande:

- ¿Pa zied dmi ne rxin?
- ¿Pe dzi'n run ná?
- ¿Pa lo rionon ná?
- ¿Cho rxhiná?



## GUITSWNABEY WDOPDMI

### Guitswnabey wdopdmi

Naca guitswnabeyli ne goddi'dz len Yuwnabey Guiedzdo ne pxhel C.Pxhozguiedzdo zatne rzet palal gac ne xagac wdopdmi, ne yo ne ctop WxhtisLa naca guieldzin ne yo ne gac gzate iz.

### Dinguiedz

Naca dmilibguian ne rnaz Wxhtisdo, tsine le grè dmi ne rdop rgadre ne gac dzinguiedz.

## PRESUPUESTO DE EGRESOS

Wlobeydmi chen wxhindmi gdib GuiedzdoLa rne' lo Guitswlabdi'dz wxhindmi chen Wxhtisdoo (wxhin lo guidz) is ne rzetá. Low rzeta palala, pa ziedá ne pa tsie xedmi guiedz ne yquin gza tson guiel wnabey (Guelwbeydzi'n, Guelwnabeydi'dzbey, guielwnabeywxhtis) xhizguielwnabey ne Yulëwguiedz.



### ¿Xa naca ne pe nac ne rqui'n gacbeya?

Wdopdmi ne wxhindmi nliba lo guieldzi'n ne run Menernabey, tsin teteda lo wxin. Ngwnabey run guielwtodmi lo menguez ne dmica racdzi'n lo xhicwdzinguiedz ne grère dzi'n guiedz.

### ¿Palal dmi goddi'dz me gxin iz 2024?

Zigne rne lo Guitwnabey ne rzet Wdopmi ne lo guitswlobey wgabdmí iz ri, goc dí'd ne yquin 99 mil millon pes.

EN EL PAQUETE ECONÓMICO 2024 SE  
CONTEMPLAN INGRESOS ESTIMADOS POR:

**\$99,619.33**  
MILLONES DE PESOS



### Ingresos Federales

**\$95,372.19**  
millones de pesos



### Ingresos de Gestión (Estatales)

**\$4,247.14**  
millones de pesos



### Ingresos derivados de Financiamiento

**\$1.00**



### Otros ingresos y beneficios

**\$0.00**



**¿Pe nac ne rquiná?**

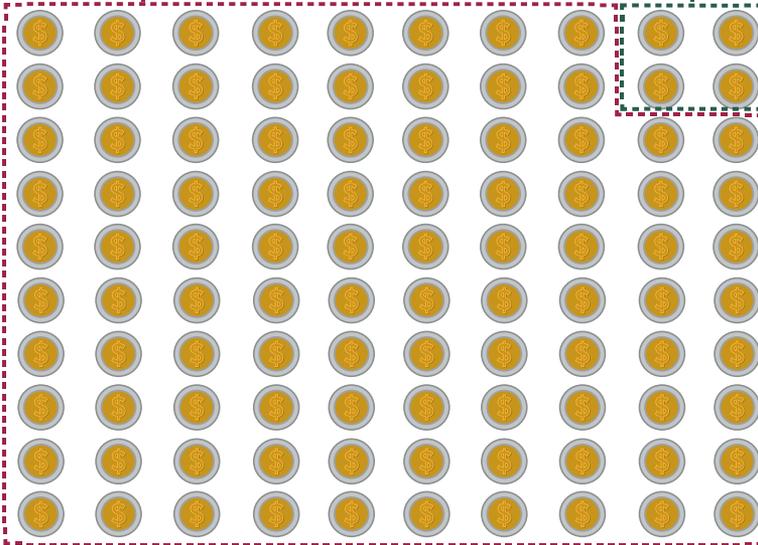
Rnew xa rdop grë dmi gun dzi'n Wxhtido ne rgab lad  
wlobeydmi wxhindmi ne rac gzate iz.

## INGRESOS TOTALES

**\$99,619.33** = 100 pesos  
MILLONES DE PESOS

**Ingresos Federales**  
**\$96.00 pesos**  
\$95,372,193,153.00 millones de pesos

**Ingresos de Gestión (Estatal)**  
**\$4.00 pesos**  
\$4,247,139,221.00 millones de pesos



**Ingresos derivados de Financiamiento**  
**\$0.00 pesos**

**Otros ingresos y beneficios**  
**\$0.00 pesos**

## LAD BZIUDMI IZ 2024 RGAB WXHINDMI NE RDZIN:

# \$99,619.33

MILLON PES



	Fideicomisos Públicos	0.02%
	Poder Legislativo	0.63%
	Instituciones Públicas de Seguridad Social	0.91%
	Poder Judicial	1.2%
	Órganos Autónomos	2.83%
	Administración Pública Centralizada	24.20%
	Municipio	21.66%
	Organismos Públicos Descentralizados	52.65%

### ¿CHO RXINÁ?

#### Clasificación Administrativa

Men de zo lodzi'n ne rquienap xe dmi guiedz ga rgab tson guielwnabey: ( Guielwnabeydzi'n, Guielwnabeydi'dzbey, Guielwnabeywxhtis) ne grë xicwyulëw ne yulëw.

Nota: La información del Presupuesto de Egresos y su desagregación en cada uno de los clasificadores, se presentan atendiendo a lo dispuesto en el Presupuesto de Egresos del Estado de Oaxaca para el Ejercicio Fiscal 2024.

Para conocer la distribución de los recursos que reciben los Municipios respecto a las participaciones federales consulta:

<https://www.finanzasoxaca.gob.mx/participacion-municipal/>

Y las aportaciones federales:

[https://www.finanzasoxaca.gob.mx/transparenciapresupuestaria/marco\\_programatico.html](https://www.finanzasoxaca.gob.mx/transparenciapresupuestaria/marco_programatico.html)



### ¿Pe nac wlobeydmi zmin wxhindmi?

Naca wlobeydmi, ne rgab gzate iz zatne rzeta za gac wxhindmi lo dzi'n guiedz, ne godci'dz tsin tsa guieldi'dz ne bgab, dzinguiedz.

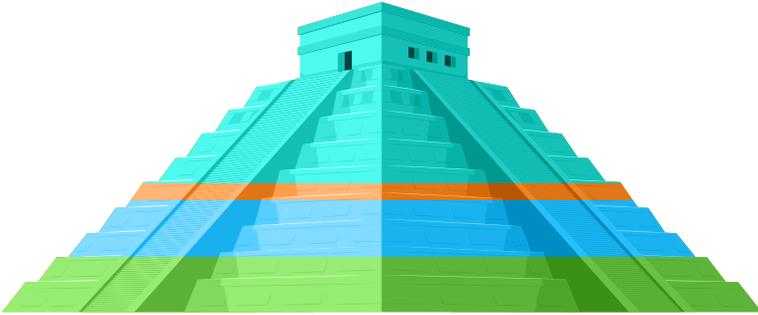
#### ¿La importancia del presupuesto de egresos?

Naca wlobeydmi, ne rgab gzate iz zatne rzeta za gac wxhindmi lo dzi'n guiedz, ne godci'dz tsin tsa guieldi'dz ne bgab, dzinguiedz.

## ¿PE DZI'N RUN NÁ?

### Guielwlä lo min ne rxiná

guielwxhindmi, guielwxhindmimbé, gax xhindmidin ne guiow din, xedmimengol ne menwloxdzi'n, dmiwdiz.



**Desarrollo Social**  
55.41 %



**Desarrollo Económico**  
3.50 %



**Gobierno**  
18.52 %



**Otras No Clasificadas en Funciones Anteriores** 22.57%

Nota: La información del Presupuesto de Egresos y su desagregación en cada uno de los clasificadores, se presentan atendiendo a lo dispuesto en el Presupuesto de Egresos del Estado de Oaxaca para el Ejercicio Fiscal 2024.

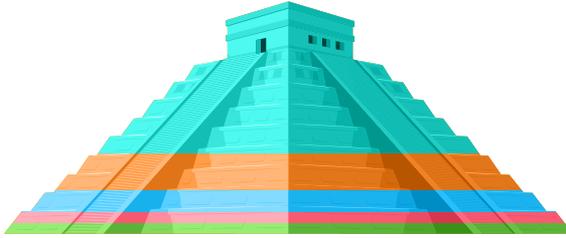


### ¿Pe dzi'n run ná?

Tsin lox grë dzi'n ne goddi'dz ne gun dzi'n lo mengüedz ne rgab lad: Guielwnabeydo, Wrobdzi'ngüedz ne wrobdmigiüedz

## GUIELWLĒ LO MIN NE RXINÁ

guielwxhindmi, guielwxhindmimbé, gax xhindmidin ne  
guiow din, xedmimengol ne menwloxdzi'n, dmiwdiz



💰 **Gasto Corriente 74.84%**

🏠 **Gasto de Capital 14.38%**

🏛️ **Participaciones 7.88%**



**Pensiones y Jubilaciones**

0.69%



**Amortización de la Deuda y  
Disminución de Pasivos 2.21 %**

Nota: La información del Presupuesto de Egresos y su desagregación en cada uno de los clasificadores, se presentan atendiendo a lo dispuesto en el Presupuesto de Egresos del Estado de Oaxaca para el Ejercicio Fiscal 2024.

Para conocer el desglose de la Deuda Pública por tipo de deuda consulta:

<https://www.finanzasoxaca.gob.mx/pdf/presentacion/PE2023/PresupuestoDeEgresos2023.pdf>



**¿Xa gxin 100 pes ne zied lo  
Wlobeydmi?**

Chop nac ne guienne xa gxin dmi: glo xa rlë guieldmica:  
dmidzi'n, dmingax xniadmi, dmi guielqui, dni me yo ne gax;xe  
dmi men gol, xe dmi men dzi'n ne dmi ne ygaz guiedz

Min chop, rnedza dzin guine pe nac chen guiedz ne pe dzi'n run  
wxhtis tsin tsa dzi'n, min ne rgan len xtsi'n wxhtis, dzi'n ne ria'  
ne pe rziu', pa lal non ncu'a'n len yu, ne grë yu, lzn.

## ¿Pe zac gun menguiiedz?

Lo Wxhtisdo Gdib La, ncuah'ndzon nac xhtsinlu', gane zac ygablu min ne rladzlu':



### Di'dzwgab lo La ne xhachobá (DWCH)

Tsine ria Didzwgab lo La n exa chob Yulës zac gneltu xhti'dzlu, pe yo len guiclu' tsin ygaba lo dzi'n ne gac. Lew rne xa rac wlobeydmi.

Telne rladzlu gunbeyre luz ac guilu nu:

<http://ped.oaxaca.gob.mx/ped/>



### Contraloría Social

Zac seblu lad menneguí dien xa zie lo dzin guiedz tsin yquienaplu ne guilu xa zie dzi'n guiedz, dzi'ngoc di'dz ne grë dzi'n ne racdzi'n dmi guiedzzguitdo, guiezdola ne Yulëwguic.

Telne rladzrelu ndal di'dz bui:

<http://www.contraloriasocial.oaxaca.gob.mx:8090/social/>

## Seguimiento al Ciclo Presupuestario

Zac guilu len lbeybini len Guielmbe lo wlobeydmi:

<http://www.transparenciapresupuestaria.oaxaca.gob.mx/index.html>

### Ga gdzielu:

- ▶ Xa nlib guitswnabey: Guitswnabey, guitswnabeydzi'n
- ▶ xa nlib quielwlobeydmi: Dzi'n wgab guiedzdola, Guitswnabey wdopdmi, Guitswnabey wxhindmi, grè dzi'z ne tsa', lzt.
- ▶ Palal racnon: dmiwdzinia, dmirax, xa rlibdi'dzdzin, lzt.
- ▶ za gocdmi dzi'n: gzate tson mè', n exe dmi guiedz.
- ▶ Za ziolo dzi'n: Yo ne pixhdzi'n guine dien za bgaba ne guine grè guits tsin gac guine low xa ziew.
- ▶ Ygab mleguitsdmi: lo mleguitsdmi gne wdopdmi, wxhindmi, din ne pa grie dmi ne gacdzi'n.



### Acceso a la Información

'Zac gnabdi'dzlu pe di'dznaca len Guitsdownabey rne ne yo xhizwxhtisdooy ne gnew lolu len Guielwnbeyla, sca mbé yo ne gac dzi'n, yo ne gun mew:

<https://www.oaxaca.gob.mx/transparencia/>

Zac , gnablu di'dzguits ne naca di'dz ne yo ne gunbey guiedz un:

<https://www.oaxaca.gob.mx/honestidad/atencion-a-solicitudes-de-acceso-a-la-informacion/>

<https://iaipoaxaca.org.mx/transparencia/denuncia>

**DI'DZ NXIA**

<b>INICIATIVA LEY DE INGRESOS</b>	<b>ANEXOS</b>
Anexo 1 - Iniciativa Ley de Ingresos 2024	
Anexo 2- Iniciativa Ley de Ingresos 2024	
Anexo 3 - Iniciativa Ley de Ingresos 2024	
Anexo4 - Iniciativa Ley de Ingresos 2024	
Anexo 5-Formato armonizado Iniciativa L.I. 2024	
Anexo 6-Proyección Ingresos- LDF (Formato 7a- 2024)	
Anexo 7-Resultados Ingresos- LDF (Formato 7c- 2024)	

<b>FORMATOS LEY DE INGRESOS 2024</b>	<b>ANEXOS</b>
Anexo 1 - Ley de Ingresos 2024	
Anexo 2- Ley de Ingresos 2024	
Anexo 3 - Ley de Ingresos 2024	
Anexo 4 - Ley de Ingresos 2024	
Anexo 5-Formato armonizado Ley de Ingresos 2024	
Anexo 6-Proyección Ingresos- LDF (Formato 7a- 2024)	
Anexo 7-Resultados Ingresos- LDF (Formato 7c- 2024)	

## D'I'DZ NXIA

EGRESOS	ANEXOS
Clasificación Administrativa	 
Clasificación Funcional	 
Clasificación Funcional	 
Clasificador por Objeto del Gasto	 
Clasificación Programática	 
PRESUPUESTO CIUDADANO 2024	

**Esperamos que esta información sea de utilidad.**

Te invitamos a conocer la Ley de Ingresos y el Decreto de Presupuesto de Egresos del Estado de Oaxaca para el Ejercicio Fiscal 2024, los cuales ponemos a disposición en:

[http://www.transparenciapresupuestaria.oaxaca.gob.mx/marco\\_programatico.html](http://www.transparenciapresupuestaria.oaxaca.gob.mx/marco_programatico.html)

apartados: **Ley de Ingresos y Presupuesto de Egresos.**



Por su destacada participación en la traducción del  
**“Presupuesto Ciudadano 2024”**



**Traducción en Zapoteco**

*Variante: Mixtepec*

Traductor: Oscar Méndez Espinoza

**Traducción en Mazateco**

*Variante: Huautla de Jiménez*

Traductor: Alejandro Juárez Carrera

**Traducción en Chinanteco**

*Variante: San Felipe Usila*

Traductor: C. Longino Tenorio Mendoza

**Traducción en Mixe**

*Variante: Mixe Alto de Tlahuitoltepec, Oaxaca*

Traductor: Dr. Leonardo Vásquez González

**Traducción en Mixe**

*Variante: Mixe Alto de Tlahuitoltepec, Oaxaca*

Traductora: Reyna Carmelita Martínez Martínez

**Traducción en Mixe**

*Variante: Mixe Medio de Santa María Alotepec*

Traductor: Aureliano Matías Reyes

**Traducción en Mixteco**

*Variante: Mixteco Bajo de Coicoyán de las Flores, Oaxaca*

Traductor: Lic. Ofelia Pineda Ortiz

**Traducción en Mixteco**

*Variante: Mixteco Zona Media, San Miguel El Grande*

Traductor: Leonardo Ezequiel Cuevas Ortiz

**Traducción en Mixteco**

*Variante: Mixteco zona Alta, La Guacamaya Santiago Tlazoyaltepec*

Traductor: José Manuel Morales Santiago

**Traducción en Chinanteco**

*Variante: San Juan Lalana*

Traductor: Eliseo Hernández Pacheco



**OAXACA**  
GOBIERNO DEL ESTADO